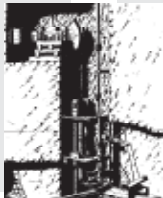




20 rokov

Svetovým dedičstvom
UNESCO
str.2



Podujatia

Salamandrových
dní 2013
str. 4-6



Grand prix

Salamander
úspechy našich borcov
str.11

Salamandrové dni 2013

Tento rok mali Salamandrové dni 2013 špecifický charakter. Banská Štiavnica si pripomína jednu z najvýznamnejších historických udalostí a to 20. výročie zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok okolia do Zoznamu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO a 775. výročie udelenia mestských výsad nášmu mestu. Nad všetkými podujatiami tohtoročných Salamandrových dní prevzal záštitu prezident SR Ivan Gašparovič.



Významní hostia pri vztyčovaní vlajky pred Radnicou

FOTO MICHAL KRÍŽ

4.str.

Odhalenie pamätnej tabule

Všetkých obyvateľov a návštevníkov Banskej Štiavnice si dovoľujeme pozvať na slávnosť odhalenia pamätnej tabule významným divadelným, filmovým, rozhlasovým a televíznym hercom **Júliusovi Pántikovi (1922 – 2002)** a **Gustávovi Valachovi (1921 – 2002)**, abiturientom Štátneho slovenského reálneho gymnázia v Banskej Štiavnici. Slávnosť sa uskutoční **17. septembra 2013.**

Program:

13.00 Odhalenie pamätnej tabule na budove bývalého Štátneho slovenského reálneho gymnázia Andreja Kmeťa, Akademická ulica (niekdajšia banícka škola).

15.00 Premietnutie filmu **RODNÁ ZEM** v kine Akademik na Nám. sv. Trojice.

V tomto dnes už slávnom filme z r. 1953 Július Pántik a Gustáv Valach stvárňali významné herecké úlohy.

Podujatie sa uskutočňuje z iniciatívy banskoštiavnického rodáka pána Mgr. Zoltána Kukulí, s podporou Mesta Banská Štiavnica a Slovenského filmového ústavu v Bratislave a vďaka súkromným podporovateľom.

Organizátori

Podakovanie primátorky mesta

Vážení spoluobčania dovoľte, aby som sa Vám, ako aj ďalším obyvateľom nášho okresu čo najúprimnejšie poďakovala za Vašu nebývalú aktivitu pri Salamandrových dňoch 2013.

Zvlášť moja najvrelejšia vďaka patrí všetkým tým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na príprave Salamandrového sprievodu resp. boli jeho priamymi aktérmi. Veľký dojem zanechal

u všetkých vzácných hostí zo SR aj zahraničia, čo určite prispeje k tomu, aby sme mohli ešte úspešnejšie rozvíjať nielen naše mesto, ale aj celý región. Vrelá vďaka patrí viacerým firmám, inštitúciám a organizáciám za aktívnu pomoc i sponzorstvo. Osobitne ďakujem hlavnej organizátorke Salamandrového sprievodu Ing. Dalme Štepanekovej a vedeniu Banskosťiavnicko-hodrušského baníckeho spolku za organizáciu

sprievodných podujatí v rámci celoslovenských osláv Dňa baníkov, hutníkov, geológov a naftárov.

Pevne verím, že sa takto zachováte aj pri vyvrcholení osláv 20. výročia zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok okolia na Zoznam svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO 11.10.2013, ale aj pri Salamandrových dňoch 2014.

Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka mesta

INZERCIA


Poistujeme
ŽIVOT
MAJETOK
CESTOVANIE
MOTOROVÉ VOZIDLÁ

Generálna agentúra
FRIMMELOVÁ

UNIQ poistovňa, Generálna agentúra Frimmelová, Kammerholská 10, 969 01 Banská Štiavnica
Kontakt: +421 903 386 940, +421 918 709 015, E-mail: frimmelova.andrea@unika.sk

 výročie zápisu Banskej Štiavnice
a technických pamiatok okolia
do Zoznamu UNESCO

z programu
primátorky**9.9.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia.

10.9.

- Redakčná rada VIO TV.
- Riešenie problematiky rekonštrukcie strechy na MŠ na sídlisku Drieňová.
- Pracovné rokovanie k pokračovaniu výstavby bytov na Povrazníku.
- Uskutočnilo sa pracovné rokovanie k problematike výstavby hotela na Ul. Akademickej.
- Zasadnutie k príprave osláv 20. výročia zápisu na zoznam UNESCO.

11.9.

- Gremiálna porada zástupcov mestských spoločností a vedúcich oddelení MsÚ.
- Uskutočnilo sa zasadnutie výboru k vyhodnoteniu Salamdňových dní 2013.

12.9.

- Účasť na zasadnutí Výboru pre otázky zamestnanosti pri Úrade práce, soc. vecí a rodiny v Banskej Štiavnici.

13.9.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia.

Andrea Benediktyová

Obchodná verejná súťaž

Mesto Banská Štiavnica vyhlasuje: tretiu opakovanú obchodnú verejnú súťaž na odpredaj domu na Ul. Krížovatka 25 (bývalá predajňa Gizka) a pozemky p. č. C KN 1957/1 a 1957/2 v k. ú. Banská Štiavnica; minimálna požadovaná kúpna cena je 30.000,- €. Bližšie informácie: Mestský úrad, odd. právne a správy majetku, Oľga Nigríniová, 6949637,905413945, e-mail: olga.nigriniova@banskastiavnica.sk; alebo na www.banskastiavnica.sk

Banská Štiavnica - 20 rokov svetovým dedičstvom UNESCO



Program osláv 20. výročia zápisu

Naše mesto celý tento rok žije v znamení 20. výročia zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok v jeho okolí do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO. Mesto usporiadalo a ešte usporiada viacero podujatí regionálneho, celoslovenského i medzinárodného charakteru. Ich vyvrcholenie pripadne na 11. október 2013 v kostole sv. Kataríny. V tento deň o 11:00 hod. súčasne s významným tradičným medzinárodným podujatím "Akademici v Banskej Štiavnici 2013" si pripomenieme 20. výročie zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok v jeho okolí do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO. Aj toto podujatie sa uskutoční pod záštitou prezidenta SR a čestného občana nášho mesta I. Gašparoviča, ktorý sa ho zúčastní spolu s ďalšími významnými hosťami zo SR i zahraničia. Predbežný program tohto podujatia bude nasledovný:

Program:

- 11:00 hod. Kostol sv. Kataríny
 1. Slávnostný nástup
 2. "Štiavnica" - pieseň v podaní spevokolu Štiavničan
 3. Privítanie hostí
 4. Prihovor primátorky mesta
 5. Prihovor prezidenta SR
 6. Prihovory hostí
 7. Kultúrny program
 8. Odovzdanie ocenení
 8. Záverečné slovo
 9. "Štiavnica je pekné mesto" v podaní spevokolu Štiavničan
 - 15:00 hod. Slávnostné otvorenie výstavy Banská Štiavnica - 20 rokov svetovým dedičstvom UNESCO na Starom zámku
 - 16:30 hod. Akademici v Banskej Štiavnici 2013
 - 17:30 hod. Svetelná 3D prezentácia na Nám. sv. Trojice
- Na všetky tieto podujatia srdečne pozývam všetkých Štiavničanov, ako aj čitateľov Štiavnických novín.

Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka mesta



Významní hostia a čelo sprievodu FOTO MARIÁN GARAI WWW.MGPHOTO.SK

mestská polícia informuje

**Závaďa rozvodu vody**

Dňa 6.9.2013 o 7.10 hod. bolo oznámené, že po ulici A. Pécha tečie voda. Hliadka MsPo po príchode na miesto zistila, že na Ul. A. Pécha sa nachádza vodovodná šachta, ktorá má prepadnutý poklop, ktorý spôsobil poškodenie potrubia. Hliadka MsPo zabezpečila miesto a závaďu nahlásila správcovi vodovodného rozvodu.

Voľný pohyb psa

Dňa 8.9.2013 o 13.30 hod. bolo telefonicky oznámené na MsPo, že v Banskej Štiavnici Pod Kalváriou v priestoroch amfiteátra sa voľne pohybuje pes a ohrozuje občanov. Hliadka MsPo vykonala odchyt psa, zistila majiteľa, ktorý bol za svoje konanie postihnutý uložením blokovkej pokuty.

Parkovanie

Dňa 8.9.2013 o 11.10 hod. bolo telefonicky oznámené na MsPo, že v Banskej Štiavnici na Ul. Palárika parkujú vozidlá, ktoré na to nemajú oprávnenie, pričom parkujú tak, že ulica je neprejazdná. Hliadka na mieste zistila vodičov uvedených vozidiel, ktorí boli za porušenie predpisov postihnutí v zmysle priestupkového zákona a s vozidlami odišli.

Vladimír Kratoš

Verejná súťaž

Gymnázium Andreja Kmeťa, A. Gwarkovej-Göllnerovej 6, Banská Štiavnica vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na prenájom nebytových priestorov na prevádzkovanie školského bufetu. Podrobné podmienky súťaže sú zverejnené na stránke školy www.gymb.sk.

Prenájom priestoru

OBEC ILIJA prenajme NEBYTOVÝ PRIESTOR 80 m² v KD v Iliji. Info na www.ilija.sk, e-mail: obec_ilija@stonline.sk, tel: 045/692 08 47.

Slávnostný prejav primátorky mesta

Vážení páni poslanci NR SR, vážený pán štátny tajomník Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny, vážení poslanci Banskobystrického samosprávneho kraja a Mestského zastupiteľstva v Banskej Štiavnici, vážení páni primátori, starostky a starostovia, vážení predstavitelia baníckej, geologickej, hutníckej a naftárskej pospolitosti Slovenska, ďalší naši vzácní hostia zo zahraničia, ako aj zo Slovenska, moji milí štiavničania, vážené dámy, vážení páni!

Dovoľte, aby som aj ja Vás všetkých čo najúprimnejšie a najsrdečnejšie privítala na tomto slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva. Je to už dvadsiatykrát, čo sa na tomto slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva schádzame práve tu, v tomto prenádhernom, starobyľom, už poltisícročnom božom chráme. Prvýkrát sme toto prostredie využili 24. júna roku 1994, kedy tu, na tomto mieste, ktoré bolo nemým, stáročným svedkom aj tej najväčšej slávy Banskej Štiavnice, ktorá kulminovala v 18. storočí, kedy toto mesto bolo bezkonkurenčne najvýznamnejším baníckym mestom v Európe a epicentrom najvyspelejšej banskej vedy, techniky a školstva, ktoré boli vzorom nielen pre Európu, ale aj pre ostatný svet. V spomínanom roku 1994 všetci tu vtedy zhromaždení sme boli svedkami najvýznamnejšej medzinárodnej pocty a uznania Banskej Štiavnici, akej sa jej dostalo v jej doterajšej svetoznámej histórii. Vtedajší primátor nášho mesta Ing. Marián Lichner, CSc. v tento pamätný júnový deň roku 1994 prevzal z rúk podpredsedu vlády SR Ivana Šimka ten najvzácnejší certifikát - certifikát, ktorým sa dovtedy mohlo písať len 399 lokalít a solitérov najvýznamnejších pamätihodností sveta. Bol podpísaný nikým iným, ako samotným generálnym riaditeľom UNESCO - Fredericom Mayorom. Bol s dátumom 11. december 1993 a bolo v ňom uvedené, že historické mesto Banská Štiavnica a technické pamiatky v okolí boli zaradené do toho najprestížnejšieho a najexce-

lentnejšieho zoznamu - Zoznamu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO.

A práve v znamení 20. výročia zaradenia historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok v jej okolí do Zoznamu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO žije celý tento rok naše mesto i región, ktorý presahuje hranice nášho okresu aj do okresov Žiar nad Hronom a Žarnovica. Naše mesto si toto vzácné a jedinečné výročie pripomína v tomto roku mnohými kultúrnymi, spoločenskými, odbornými i vedeckými podujatiami nielen mestského, okresného a regionálneho, ale aj celoslovenského a medzinárodného charakteru. Najčestnejšie miesto medzi týmito podujatiami, ktorým sa dostalo tej najväčšej pocty tým, že prevzal nad nimi záštitu dokonca prezident SR Ivan Gašparovič - majú práve Salamandrové dni 2013, ktorých najpôsobivejšou a najatraktívnejšou súčasťou, ako tomu bolo aj doteraz - istotne opäť bude Salamandrový sprievod, ktorý dnes vo večerných hodinách svojou jedinečnou atmosférou, s akou sa nemožno stretnúť nikde inde na svete - zaplní historické jadro a ulice nášho starobylého banského mesta.

V septembri minulého roka podalo mesto Banská Štiavnica Koordinačnému centru tradičnej ľudovej kultúry návrh na zápis Banskostiavnického Salamandra do Reprezentatívneho zoznamu nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska. S potešením tohto ctenému auditóriu z tohto miesta oznamujem, že práve v tomto týždni konania Salamandrových dní sme dostali rozhodnutie Odbornej komisie pre posudzovanie návrhov na zápis do Reprezentatívneho zoznamu nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska, ktorým Banskostiavnický Salamander bol zapísaný do tohto reprezentatívneho zoznamu právoplatným rozhodnutím komisie a potvrdením ministra kultúry SR. Takto sa Banskej Štiavnici a jej svetoznámej histórii dostalo ďalšej pocty na slovenskej úrovni. Aby sa tak stalo aj na medzinárodnej úrovni, mesto Banská Štiavnica pripraví všetko potrebné k tomu, aby náš vzácny a jedinečný

Salamandrový sprievod sa ocitol aj na Reprezentatívnom zozname nehmotného kultúrneho dedičstva UNESCO.

Ctení naši hostia, vážení prítomní, moji milí štiavničania, vážené dámy, vážení páni!

K 20. výročiu zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok v okolí do Zoznamu svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO budeme venovať pochopiteľne samostatnú pozornosť opäť na tomto mieste v októbri tohto roku, kedy na tomto podujatí okrem prezidenta SR privítame aj ďalších vzácných hostí zo SR, ako aj zo zahraničia, pričom už teraz Vás všetkých na toto mimoriadne slávnostné podujatie čo najsrdečnejšie pozývam. Nehľadiac na to považujem za vhodné aj pri tejto príležitosti konštatovať, že 20 - ročná cesta nášho mesta i celého regiónu od kolumbijskej Cartageny zo dňa 11. decembra 1993 bola naozaj pozoruhodná. Mesto, región, kultúrno-historické, ako aj technické pamiatky výrazne zmenili svoj výzor. Mesto i celý región sa nielen na Slovensku, ale aj vo svete zviditeľnili a získali taký národný ako aj medzinárodný kredit ako nikdy predtým.

Bezprecedentným bolo následné prijatie Zákona o ochrane a rozvoji územia Banskej Štiavnice a okolia v roku 2002 pod číslom 100/2002 Z. z., ale mimoriadnej pocty sa dostalo Banskej Štiavnici i regiónu, keď mu venovala zvláštnu pozornosť vláda SR na svojom výjazdom zasadení v Banskej Štiavnici dňa 3. septembra 2008 a následne vo svojom uznesení č. 593/2008. Naše mesto tento rok žije aj v znamení 775. výročia udelenia mestských privilégií.

Som úprimne rada, že naše mesto je aj tento rok a práve v tento deň už tradične miestom, kde sa uskutočnilo Valné zhromaždenie Slovenskej banskej komory, ale kde sa budú konať aj celoslovenské oslavy Dňa baníkov, geológov, hutníkov a naftárov. Je to neklamným svedectvom, že celá táto hospodársky mimoriadne významná pospolitosť sa hrdo hlási ku svetoznámych baníckym, hutníckym i geologickým tradíciám Banskej Štiavnice v minulosti. Patrí Vám za to čo najúprimnejšia vďaka a dovoľ-



te, aby som aj z tohto miesta nielen v mojom mene, ale aj v mene celej našejestskej samosprávy i všetkých mojich spoluobčanov zapriala všetkým slovenským baníkom, geológom, hutníkom ako aj naftárom v ďalšom období čo najviac úspechov.

O chvíľu, v tejto slávnostnej atmosfére budeme svedkami, ako si viaceré osobnosti prevezmú výročné ceny mesta za ich výnimočné zásluhy o záchranu nášho kultúrno-historického dedičstva, rozvoj mesta ako aj zviditeľňovanie Banskej Štiavnice v SR i vo svete. Úprimne Vám všetkým k Vaším oceneniam blahoželám a pevne verím, že ich príklad budú nasledovať nielen ďalší moji spoluobčania, ale všetci tí, ktorí majú ten najvzácnejší vzťah k nášmu drahému mestu.

Salamandrové dni 2013 by sa nemohli uskutočniť bez mimoriadnej aktivity nielen kolektívu pracovníkov mestského úradu, ale aj bez štedrého príspevku mnohých sponzorov, ako aj príkladnej spolupráce s viacerými partnerskými organizáciami nielen zo SR, ale aj zo zahraničia. Úprimná a čo najsrdečnejšia vďaka všetkým, pričom si dovoľm pevne veriť a dúfať, že aspoň takúto priazeň si voči nášmu mestu zachovajú aj do budúcnosti.

Ctení naši hostia, moji milí štiavničania!

Prajem Vám všetkým tie najkrajšie, najhlbšie a najtrvalejšie zážitky z tohoročných Salamandrových dní a rada by som nakoniec s tou najväčšou istotou a presvedčením povedala

DOVIDENIA NA SALAMANDROVÝCH DŇOCH 2014!

ZDAR BOH!

Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka mesta

Anketa

Opýtali sme sa náhodne vybraných obyvateľov a návštevníkov nášho mesta na ich dojmy zo Salamandrových dní.

„My sme na dôchodku a od začiatku letných prázdnin v Štiavni už tretí raz. Aj keď sem chodíme často, stále ju iba spoznáваме a sme nadšení tým, čo sa tu deje.“ **Manželský pár z Trnavy**

„Je to z roka na rok lepšie, spomínam si na časy, keď v sobotu popoludní už bývalo prázdne námestie a teraz to tu všetko žije, hýri a vonia človečinou.“ **Iveta z Levíc**

„My sme sem priviedli našich priateľov z Talianska, nič sme vopred neplánovali, len sme vhupli do deja a sme nadšení, lebo kamkoľvek sa pohneme, je čo obdivovať. Určite sa sem oplatí prísť aj na dlhšie kvôli kultúre, histórii a prírodným pokladom. Ak by som smel mať výhrady, tak iba k reštauračným službám, nápor turistov ich asi prekvapil.“ **Tibor z Piešťan**

„Pekné zážitky mi zatienila nepocitovosť jarmočníka, ktorý predával otrasne ušité postelne prádlo za „výhodné“ ceny. Určite mu mnohí dobrí ľudia takto naleteli, preto by bolo dobre posvietiť si na takýchto podvodníkovi.“ **Eva z B. Štiavnice**

„My sme Štiavnicu „objavili“ vďaka zberateľskej vášni nášho syna. Pôvodne sme s ním prišli na burzu minerálov a popri tom sme toho zažili toľko, že si tie zážitky budeme ešte doma triediť s fotkami. Určite chceme prísť aj o rok.“ **Manželský pár z Námestova**

„Ja som v tomto meste pred polstoročím študoval a nikdy nevynechám príležitosť sa sem vrátiť. Tento víkend som pozval aj svojich priateľov z Poľska, ktorým som už pri prvej návšteve musel sľúbiť, že nebude posledná.“ **Ladislav z Bratislavy**

„Som Štiavničanka žijúca v Bratislave, ale toľko ľudí si nepamätám ani z prvomájových osláv svojich detských čias. Videli sme Salamandrový sprievod, jarmok, novú súkromnú galériu, boli sme si zaplávať na Klingeri a tešíme sa na prvú protitureckú bitku pod Kalváriou.“ **Helena z Bratislavy**

„Moje vnúčatá zbadali kolotoč a už sme sa ďalej nedostali, ale sprievod išiel aj popri nás, takže sme ho videli. Všetko je tu veselé a živé, ale už nás trochu bolia nohy.“ **Anna z B. Štiavnice**

**Za odpovede ďakuje
Janka Bernáthová**

Salamandrové dni 2013

51.str. V piatok 6.9.2013 sa uskutočnilo v kostole sv. Kataríny slávnostné zasadnutie mestského zastupiteľstva za účasti významných hostí nielen zo SR, ale aj zo zahraničia medzi ktorými boli: Ing. Ľudovít Kaník, poslanec NR SR, Mgr. Branislav Ondruš, štátny tajomník ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Dr. h.c. Ing. Peter Čičmanec, PhD., predseda predstavenstva Slovenskej banskej komory a generálny riaditeľ Hornonitrianskych baní, a.s., v Prievidzi, JUDr. Ing. Peter Kúkelčík, predseda Hlavného banského úradu v Banskej Štiavnici, Ing. Marian Supek, generálny riaditeľ Slovenského vodohospodárskeho podniku, Doc. Ing. Fridrich Zelenák, PhD., prodekan Berg fakulty TU Košice, doc. Dr. Ing. Peter Horňák, dekan Hutníckej fakulty TU Košice, doc. Ing. Jozef Malik, CSc., prodekan Hutníckej fakulty TU Košice, poslanci Banskobystrického samosprávneho kraja a MsZ v Banskej Štiavnici, riaditelia škôl, inštitúcií a organizácií v našom meste, primátori miest, starostky a starostovia obcí a ďalší predstavitelia štátnych, politických, hospodárskych, spoločenských a samosprávnych inštitúcií, čestní občania a držiteľia ocenení mesta Banská Štiavnica ako aj zástupcovia ďalších usporiadateľských orgánov a inštitúcií zo SR i zahraničia, sponzori, ďalší vzácní hostia a spoluobčania. Slávnostný prejav predniesla primátorka mesta Mgr. Nadežda Babiaková (prinášame ho na inom mieste ŠN v úplnom znení).

Následne za zvuku fanfár si z rúk primátorky mesta Mgr. Nadeždy Babiakovej a prednostky MsÚ Ing. Ivany Ondrejmiškovej prevzali ocenenia a to

Cenu za záchranu kultúrneho dedičstva a rozvoj mesta Banská Štiavnica: PhDr. Mikuláš Čelko, prof. PhDr. Karol Horák, CSc. a PaedDr. Milan Mareš a Výročnú cenu mesta Banská Štiavnica: Mgr. Bohuslav Melicherčík, za ktorého cenu prevzal jeho syn Pavol, na koľko nás v tom čase reprezentoval na ME v kros triatlone v Rakúskom mestečku Strobl am Wolfgangsee.

Po odovzdaní ocenení sa k audiotoriu prihovoriť Mgr. Branislav Ondruš, štátny tajomník ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Dr. h.c. Ing. Peter Čičmanec, PhD., predseda predstavenstva Slovenskej banskej komory a generálny riaditeľ Hornonitrianskych baní, a.s., v Prievidzi, ktorí vo svojich príhovoroch pozdravili obyvateľov Banskej Štiavnice a vyzdvihli 20. ročnú snahu mesta o obnovu a rozvoj v súvislosti s 20. výročím zápisu na Zoznam UNESCO a osobitne vyzdvihli banícke tradície a zachovávanie duchovného dedičstva. Vzdali česť baníckej obci, baníckej práci a baníckym tradíciám. Za ocenených sa poďakoval prof. PhDr. Karol Horák, CSc.

Po slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva v kostole sv. Kataríny sa prítomní hostia a účastníci presunuli pred Radnicu, kde sa konal slávnostný akt vztýčenia vlajky Organizácie miest svetového dedičstva pri príležitosti Dňa solidarity miest svetového dedičstva, ktorý si každoročne pripomíname 8. septembra. Akt vztýčenia vlajky vykonali Ing. Ľudovít Kaník, poslanec NR SR, Mgr. Branislav Ondruš, štátny tajomník ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR a prof. RNDr. László

Miklós, DrSc., ktorý sa prítomným prihovoriť. Po vztýčení vlajky organizácie miest svetového dedičstva Salamandrové dni 2013 pokračovali ďalšími podujatiami. O slávnostnom šachtágu, Valnom zhromaždení Slovenskej banskej komory a Oslavách Dňa baníkov, geológov, hutníkov a naftárov, ktoré sa konali v Kultúrnom centre v Banskej Štiavnici píšeme na inom mieste ŠN (Ing. M. Durbák), ako aj o ostatných kultúrnych podujatiach (Ing. R. Marko).

Vyvrcholením Salamandrových dní 2013 bol Salamandrový sprievod v ktorom kráčali ďalší významní hostia: minister hospodárstva SR Ing. Tomáš Malatinský, minister životného prostredia SR Ing. Peter Žiga, PhD., štátny tajomník ministerstva ŽP SR Ing. Vojtech Ferencz, PhD., vedúci služobného úradu ministerstva ŽP SR JUDr. Ing. Viktor Lehotzky, generálna riaditeľka sekcie geológie a prírodných vied MZP SR RNDr. Vlasta Jánová, prezident Zväzu hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR viceprezident Ing. Vladimír Jacko, PhD., viceprezident U.S. Steel Košice Ing. Martin Pitorák, viceprezidentka U.S. Steel Košice a členka predstavenstva Zväzu hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR Mgr. Elena Petrášková a zástupcovia ďalších vysokých škôl, baníckych spolkov a fakúlt, pedagógovia a študenti. K príjemnej atmosfére Salamandrových dní 2013, osláv Dňa baníkov geológov, hutníkov a naftárov prispelo aj pekné počasie a množstvo kultúrnych podujatí. O rok dovidenia na Salamandrových dňoch 2014.

Michal Kríž

0 úcte k našej svetoznámej histórii, dedičstvu a tradíciám

Stalo sa už tradíciou, že trvalú a mimoriadnu úctu voči starodávnej a svetoznámej histórii nášho mesta prejavujú naprieč celým širokospektrálnym politickým spektrom aj tí najvyšší predstavitelia SR.

Výnimkou nie je ani rok 2013, možno dokonca konštatovať, že táto úcta bola aj mimoriadne zvýraznená a zviditeľnená. Nad všetkými podujatiami ku 20. výročiu zápisu histo-

rického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok v okolí prevzal záštitu prezident SR Ivan Gašparovič, ktorý sa hrdo hlási k tomu, že je čestným občanom nášho mesta. Záštitu samozrejme prevzal aj nad tohtoročnými Salamandrovými dňami 2013. Úctu a pozornosť voči výnimočnej a v celom svete známej histórii, kultúrno-historickému a vedecko-technickému dedičstvu nášho mesta i celého regiónu prejavilo na Salamandrových dňoch 2013 svojou

účasťou aj veľa významných slovenských, ako aj zahraničných delegácií a osobností. Viacerí z nich pri rôznych podujatiach túto úctu a pozornosť aj verejne deklarovali. Na slávnostnom zasadnutí mestského zastupiteľstva dňa 6.9. v Kostole sv. Kataríny to boli Branislav Ondruš, štátny tajomník Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR a čestný člen Banskosťiavnicko-hodrušského baníckeho spolku Dr. h. c. Ing. Peter Čičmanec, PhD.

55.str.

– predseda predstavenstva Slovenskej banskej komory a generálny riaditeľ Hornonitrianskych baní, a.s., ako aj univerzitný profesor PhDr. Karol Horák, CSc., v súčasnosti najvýznamnejší slovenský dramatik. Vo svojich vystúpeniach všetci preukázali mimoriadne vzácnu erudovanosť, ale aj ten najvrúcnejší a najvzrejší vzťah a úctu k histórii nášho mesta, jeho dedičstvu, tradíciám i udržiavateľom týchto tradícií. Zverejňujeme aspoň niektoré myšlienky z ich vystúpení, aby tieto ich „lekcie“ k zachovávaní historického povedomia našli tú najpriaznivejšiu odozvu hlavne v obyvateloch nášho historicky bezprecedentne najvýznamnejšieho mesta na Slovensku.

Ján Novák

Branislav Ondruš – štátny tajomník Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny v SR:



Dovoľte mi v prvom rade odovzdať vám všetkým srdečný pozdrav od predsedu Vlády SR, ako aj ďalších predstaviteľov nášho štátu a súčasne vyjadriť potešenie, že som sa mohol opäť zúčastniť na tomto i ďalších podujatiach. Zvlášť mi však dovoľte vzdať úctu a pokloniť sa pred vašim obrovským úsilím zachovávať vaše svetoznáme tradície až do týchto dní a tým neustále pripomínať mimoriadne významné tradície Banskej Štiavnice v histórii Slovenska. Baníctvo patrí medzi tie priemyselné odvetvia a možno je prvým priemyselným odvetvím, ktoré prispelo k pozdvihnutiu Slovenska a k jeho zviditeľneniu na celom svete a ktoré zapísalo Slovensko zlatými písmenami do histórie európskeho kontinentu. Považujem za nesmerne dôležité, že svetoznáme banícke tradície, tu v Banskej Štiavnici ako aj ďalších mestách stále udržiavate, pretože tieto tradície pripomínajú nielen najslávnejšie tradície baníctva, ale aj Slovenska. Nezabúdajme, že to bolo práve slovenské baníctvo, ktoré prispelo k neuveriteľnému civilizačnému skoku vo vede, techni-

ke, školstve, kultúre, písomníctve ako aj v iných oblastiach. Bolo to práve baníctvo, ktoré v neľahkých podmienkach Uhorska prispelo k nášmu zviditeľneniu v Európe. Výnimočné miesto v tomto smere patrí Banskej Štiavnici, ktorá sa stala nielen významným centrom baníctva, ale aj vzdelanosti v oblasti baníctva, a to nielen pre vtedajšie Slovensko a Uhorsko, ale aj pre celú vtedajšiu vzdelanú a vyspelú Európu. V tejto súvislosti považujem za mimoriadne významné, dôležité a úctyhodné, že sa všetci usilujete práve tie tradície, ktoré na túto históriu nadväzujú udržiavať.

Banská Štiavnica si onedlho pripomenie 20. výročie jej zápisu do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO. To, že sa Banská Štiavnica zapísala zlatými písmenami do histórie európskeho kontinentu, zápis Banskej Štiavnice do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO medzi historicky a kultúrne najvýznamnejšie pamiatky celého sveta, niekdajší historický význam Banskej Štiavnice zvyrazňuje mimoriadnym spôsobom. Je pre mňa veľkou ctou, že môžem aspoň symbolicky patriť do baníckeho stavu a že aj tento rok sa môžem zúčastniť nielen tohto slávnostného zhromaždenia, ale aj ďalších podujatí, ktorých vyvrcholením bude Salamandrový sprievod. Všetkým Vám želim veľa chuti, elánu a síl, aby ste aj naďalej zotrvali v zachovávaní vašich baníckych i ďalších tradícií.

Dr. h.c. Ing. Peter Čičmanec, PhD., predseda predstavenstva Slovenskej Banskej komory a generálny riaditeľ Hornonitrianskych baní, a.s.:



Naše kroky nás opäť priviedli do tohto starobylého banského mesta, presláveného v minulosti vo svete nielen obdivuhodnou ťažbou drahých kovov, ale aj banskou vedou, technikou a školstvom, ktoré bolo najvyspejšie a najprogressívnejšie v celom vtedajšom baníckom sve-

te. Ešte aj dnes môžeme s obdivom spomínať na dielo, poznatky a výsledky predchádzajúcich generácií baníkov, ktoré dodnes tvoria vzácne historické dedičstvo a tradície, ktoré sa viažu k tomuto dedičstvu. Dovoľte mi pri príležitosti nášho stavovského sviatku vzdať hold všetkým tým, ktorí zachovávajú tie najsvetlejšie stránky našej baníckej histórie s nepostrádateľnou dávkou stavovskej hrdosti. Vás všetkých srdečne zdravím v mene Slovenskej banskej komory a Zväzu hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR.

Univerzitný profesor PhDr. Karol Horák, CSc.:



V pozostalosti spisovateľa Jozefa Horáka, môjho strýka, som našiel báseň predstaviteľa katolíckej moderny Ivana Javora (inak dlhoročného farára v Teplej – Žakyli), ktorý po 2. svetovej vojne márne hľadal zamestnanie a pri svojej návšteve Banskej Štiavnice, v 50. rokoch minulého storočia, vytvoril lyrický text – v ňom plače nad smutným obrazom mesta, nad chátrajúcimi historickými budovami, nad neutšeným stavom kostolov, neupravenými cestami, nad stratou „ducha“, či „duše“ mesta. Bol to obraz výrazne depresívny, kontrastujúci so stavom mesta po vzniku 1. ČSR, cez medzivojnové obdobie, až do konca 2. svetovej vojny. Pretože som v 50. rokoch ako študent chodil do štiavnických škôl, nebol Javorov obraz vzdialený od pravdy. Bolo to obdobie, keď sa o Štiavnici ešte hovorilo – vo vzťahu k predvojnovému i vojnovému minulosti – ako o „klérofašistickom centre“ (a v súvislosti s tým niektorí vtedajší miestni štátni a stranícki predstavitelia uvažovali o bizarných zásahoch do štruktúry mesta, napr. o zbúraní morového stĺpa na Námestí sv. Trojice...). V spomínanom povojnovom období však bola aktuálna aj iná tendencia v živote, v revitalizácii mesta – Banská Štiavnica ako významné centrum baníctva, s preferenciou

učňovského dorastu, s rozvinutím intenzívnej banskej ťažby vo svojom regióne (heslo: „Ja som baník, kto je viac!“ na nás volalo zo všetkých strán). O komplexnom riešení mesta Banská Štiavnica ako „kultúrneho dedičstva“ európskej civilizácie nepadlo však vtedy ani slovo. Koniec koncov to dokresľuje aj moja osobná spomienka: za roky štiavnických štúdií na vtedajšej Osemročnej i Jedenástročnej strednej škole sa nenašiel pedagóg, ktorý by nás študentov previedol mestom a predstavil nám jedinečné dominanty jeho génia loci. Viem, bola to taká doba, aj učiteľia boli v rozpakoch vysvetliť správne „veci“ svojim žiakom. Návšteva kostola, hradu, zámku, kaštieľa? Kostol bol symbolom tmárstva (napriek jedinečnej gotickej, renesančnej, barokovej „výzdobe“), hrady a zámky zasa miestom, kde žili vykorisťovatelia pracujúceho ľudu, kríže, morové stĺpy, kaplnky, kalvárie – relikty idealistickej filozofie, ktorá neobstála pred dominujúcim ateistickým materializmom. Nuž bola to osobitá, dobová predstava kultúry.

To, čo sa udialo v poslednom období s mestom Banská Štiavnica, s jeho obnovou, nielen obnovou jeho pamiatok, ale aj „vzkriesením“, „oživotvorením“ jeho ducha, historického centra – i priláhlých častí – kreatívnym programom najrozličnejšieho druhu, najrozličnejšími aktivitami je malým zázrakom, ktorý kontrastuje so spomínanými 50. rokmi minulého storočia. Stojí nad ním rad drobných krokov osobností rozličnej generačnej proveniencie, profesionálov i ochotníkov, veriacich, ateistov, agnostikov, nadšencov, altruistov...

Problém zmyslu tradície – ten je aspoň taký dôležitý ako živel prítomnosti, napokon prítomná generácia nikdy nie je sama nositeľom národného bytia, je iba článkom reťaze spájajúcej minulé a budúce pokolenia. Celý zápas štiavničianov o emancipáciu svojich programov v rámci UNESCO a následných konkrétnych projektov možno vidieť aj v týchto súvislostiach. Obzvlášť nás teší, že udelenie Ceny sa uskutočnilo v kontexte osláv 20. výročia zápisu historického mesta Banská Štiavnica a technických pamiatok okolia do Zoznamu svetového dedičstva UNESCO. Foto: M. Kríž

Ján Novák

Kam v BŠ a okolí?
(12.9. - 22.9.)

12.9. Tvorivé dielne pre šikovné rúčky

Prívesky z hliny a farebnej gélovej hmoty.

Kaviareň Divná pani, 17:00-19:00, vstup: 3 €

12.9. Jam Session u Archanjelov Archanjel Caffé Bar, 20:30.

13.9. Filmový „Projekt 100“: LORE

Jedinečná putovná prehliadka toho najlepšieho z histórie a súčasnosti

svetovej kinematografie.

Film: Lore: Nem./Austr./VB/2012/109min./DVD.

Kino Akademik, 18:30, vstup: 2,50 €

13.9. DJ Battle

Exkluzívna party.

Pražovňa, od 22:00, vstup 2 €.

14.-15.9. Majstrovstvá Slovenska v letnom biatlone

14.9. Vytrvalostné preteky-dospelí 12:00/vytrvalostné preteky-žiaci

14:30/preteky prípraviek 15:55.

15.9. Rýchlostné preteky-dospelí 10:00/rýchlostné preteky-žiaci

12:30/Športovo-branný areál Klubu biatlonu Vyhne.

14.9. Ján Triaška: vernisáž výstavy

Maľba a kresby jedného zo silnej generácie umelcov, ktorí formujú podobu súčasnej maľby.

Art Café, 19:00

14.-15.9. Povýšenie Sv. Kríža na Kalvárii

Hlavná púť na Kalvárii. 14.9. Sv. omša

v Dolnom kostole 16:00, adorácia 17:00, požehnanie 18:00.

15.9. Slávnostná sv. omša za Dolným kostolom 11:00.

Banskoštiavnická Kalvária

14.9. Pečené prasiatko na Terasu u Blaškov

Hrá country skupina Pacipacifik. Počúvadlianske jazero, od 18:00

15.9. Septembrový Brunch na terase. Pestré menu a špeciálny hosť s vlastnými dobrotami.

Art Café, 11:00, 10 € /os.

22.9. Filmový festival: „Filmy z padláša“ Festival filmov natáčaných v Štiavniči a okolí.

Film: Vrah zo záhrobia

Kino Akademik 17:30, vstupné zdarma

Región Banská Štiavnica

Úspešná banícka časť Salamandra 2013

Banícka časť Salamandrových dní 2013 začala 5.9. tromi podujatiami.

Prvým bol odborný seminár „*Hutnícke dedičstvo a čo s ním*“, ktorého náplňou bola problematika záchran objektu Taviarne bývalej Striebornéj hutí. Druhým bola vernisáž výstavy „Krotenie živlov“, venovanej 300. výročiu narodenia Jozefa Karola Hella. Tretím bol slávnostný šachtág v sále Kultúrneho centra za účasti významných baníckych osobností z celej SR a zo zahraničia, medzi ktorými boli aj Gwenole Cozigou, riaditeľ Európskej komisie pre chemický, metalurgický priemysel a suroviny, Ing. Dušan Petřík, štátny tajomník Ministerstva hospodárstva SR, Ing. Vojtech Ferencz, PhD., štátny tajomník Ministerstva životného prostredia SR, Ing. Ľudovít Kaník, poslanec NR SR, Ing. Ján Petrovič, generálny riaditeľ sekcie energetiky MH SR, RNDr. Vlasta Jánová, generálna riaditeľka sekcie geológie MŽP SR, JUDr. Ing. Peter Kúkelčík, predseda Hlavného banského úradu, doc. Ing. Fridrich Zeleňák, prodekan fakulty BERG TU Košice, Ing. Fedor Boroška, riaditeľ úradu Slovenskej banskej komory, Ing. Ervín Kubran, generálny sekretár Zväzu hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR, Ing. Peter Gajzdica, predseda Slovenského združenia výrobcov kameniva, Ing. Branislav Žec, riaditeľ Štátneho ústavu Dionýza Štúra v Bratislave, Ing. Marián Supek, generálny riaditeľ SVP, š.p. Banská Štiavnica, nechýbala ani Mgr. Nadežda Babíaková, primátorka mesta a celý rad ďalších významných osobností. Podujatia sa zúčastnili tiež delegácie baníckych spolkov z Maďarska, z Českej republiky a z Poľska. Hlavnými funkcionármi šachtágu boli: prezídium – Ing. Urbánek, kontrárrium – Ing. Durbák, kantor – Mgr. Kružlic, fuchsmajor – Ing. Ferenc, pivní dispečeri – Ing. Karabelly a A. Greguss, podkurovačmi boli JUDr. Kubinský a Ing. Ivan, ošliador držali Jozef Osvald a Ľudovít Kaník, produkciu baníckych piesní zabezpečil spevokol Štiavničan. V programe boli všetky základné bloky, svätenie dupláku, čestný skok cez kožu, ktorý absolvovalo 5 osôb, Ing. Petřík, Ing. Ferencz, G. Cozigou, Ing. Bagin, generálny riaditeľ sekcie rozpočtu MH SR a



JUDr. Lehotzky, vedúci služobného úradu MŽP SR. Nechýbal ani pívny súboj, v ktorom zvíťazil zástupca Banskej Štiavnice Ľubomír Sásik nad zástupcom „zvyšku baníckeho sveta“ Jirkom Vitálošom z Pezinka.

Pred vlastným šachtágom sa vykonalo niekoľko milých aktov. Prvým bolo slávnostné uvedenie novej knihy PhDr. Milana Augustína „Templári – rozprávania banskoštiavnického notára Christophorusa Galicusa“. Druhým bolo odovzdanie čestného odznaku ministra hospodárstva SR „Za pracovnú obetavosť“ a vyznamenania baníckeho spolku „Za zásluhy“ Ing. Mikulášovi Beránekovi, tajomníkovi Slovenskej baníckej spoločnosti pri príležitosti jeho životného jubilea 80 rokov života. Tretím bolo odovzdanie zlatej medaily Zväzu slovenských vedecko-technických spoločností Ing. Durbákovi, tajomníkovi baníckeho spolku za jeho dlhoročnú aktívnu činnosť pri obnove a udržiavaní baníckych tradícií. Hlavnými sponzormi podujatia boli: Mesto Banská Štiavnica, Pivovar Steiger Vyhne, Combin Banská Štiavnica, s.r.o. Banská Štiavnica a Slovenská banská, s.r.o. Hodruša-Hámre, za čo im, ako aj prípravnému výboru, SPŠ S. Mikovíniho a Kultúrnemu centru, patrí úprimné banícke poďakovanie.

V rámci programu Salamander 2013 usporiadal Štátny ústredný banský archív dňa 6.9. tradičný Deň otvorených dverí, venovaný výročiam významných konštruktérov 18. stor. Matejovi a Jozefovi Karolovi Hellovi. V sále Kultúrneho centra sa uskutočnili ďalšie dve podujatia celoslovenského charakteru. V dopoludňajších hodinách to bolo Valné zhromaždenie Slovenskej banskej komory a popoludní

to boli celoštátne oslavy Dňa baníkov, geológov, hutníkov a naftárov za účasti delegácie ústredných orgánov štátnej správy SR na čele Tomášom Malatinským, ministrom hospodárstva SR a Petrom Žigom, ministrom ŽP SR. Na podujatí sa zúčastnil tiež Jozef Škrobák, predseda Odborového zväzu pracovníkov baníctva geológie a naftového priemyslu, ako aj poslanci Národnej rady SR, Ing. Vladimír Jánoš a Ing. Ľudovít Kaník. Medzi tohtoročnými vyznamenanými bol aj JUDr. Kúkelčík, ktorému minister hospodárstva SR udelil vyznamenanie „Za udržiavanie tradícií“. Vo večerných hodinách sa za príjemného letného počasia účastníci celoštátnych osláv, delegácie domácich a zahraničných baníckych, hutníckych a lesníckych vysokých škôl, ako aj delegácie baníckych spolkov zapojili do mohutného predvoja Salamandrového sprievodu, ktorého zoradenie zabezpečil Ing. Milan Ferenc. Vlastný Salamandrový sprievod opäť veľmi úspešne zorganizovala Ing. Dalma Štepaněková.

Milan Durbák

Gwenole Cozigou



14. september 2013 - Svetový deň prvej pomoci

Naučiť sa základné záchranné úkony, a tak v prípade potreby vedieť zachrániť ľudský život môže každý z nás.

K situáciám, pri ktorých práve poskytnutie laickej prvej pomoci rozhoduje o živote či smrti, dochádza veľmi často práve pri dopravných nehodách. Bezpečnosť na cestách je v centre pozornosti tohtoročného Svetového dňa prvej pomoci, ktorý si Slovenský Červený kríž aj tento rok v druhú septembrovú sobotu pripomína spolu s Medzinárodnou federáciou a ďalšími národnými spoločnosťami Červeného kríža a Červeného polmesiaca. Začiatkom septembra 38 územných spolkov SČK v rôznych slovenských

mestách organizuje sprievodné podujatia, počas ktorých predvedú ukážky prvej pomoci pri menších, no aj pri život ohrozujúcich zraneniach a situáciách, s ktorými sa môžeme v bežnom živote stretnúť (bezvedomie, zlomeniny, veľké vonkajšie krvácanie, vyprostovanie osôb z havarovaného auta, resuscitácia na figurínach). SČK tiež organizuje osvetové podujatia pre žiakov základných či stredných škôl spojené s ukážkami prvej pomoci a prednáškami, hravou formou približujú tematiku prvej pomoci aj deťom v materských školách. V rámci Národného plánu Slovenskej republiky (SR) pre Bezpečnosť cestnej premávky (BECEP) „Stratégia zvýšenia bezpečnosti cestnej premávky v Slo-

venskej republike v rokoch 2011 až 2020“ boli aj počas tohtoročnej letnej turistickej sezóny vykonávané preventívne kontroly vodičov v súčinnosti Policajného zboru SR so Slovenským Červeným krížom. Kontroly sa v týždni od 8. do 12. júla vo všetkých slovenských okresoch zamerali na lekárníčky pre cestnú dopravu a poskytovanie prvej pomoci. Oslovených bolo takmer 2 800 vodičov, tri štvrtiny z nich mali autolekárníčku vybavenú kompletne, u takmer piatich percent lekárníčka vo vozidle absentovala úplne. Z 2 055 vodičov, ktorých SČK preveril zo základných znalostí poskytnutia prvej pomoci, ju správne poskytnúť vedela sotva polovica z nich. **SČK**

oznamy, pozvánky spomienky

Spomienka



S hlbokým smútkom v srdci si pripomíname 1.výročie úmrtia našej drahomilovanej mamky, starkej, prastarkej **Márii Čiliakovej**, rod. Kováčovej, ktorá nás navždy opustila dňa **13.9.2012** vo veku 84 rokov. Všetci, kto ste ju poznali a mali radi, venujte jej tichú spomienku. S láskou spomína dcéra Janka s manželom Jánom a dcérou Dominikou, vnučky, Janka, Lucia, Ivetka, pravnúčky Natália, Lenka a Hanka.

Výstava Krotenie živlov alebo energie v službách človeka

Slovenské banské múzeum v spolupráci s Iniciatívou za živé mesto, pripravili a 5.9.2013 otvorili, vo výstavných priestoroch v Berggerichte na Trojičnom námestí, výstavu **KROTENIE ŽIVLOV ALEBO ENERGIE V SLUŽBÁCH ČLOVEKA**. Výstava vznikla v roku 300-stého výročia narodenia Jozefa Karola Hella, vynálezcu a konštruktéra, staviteľa štiavnických tajchov. Hellovi sa v 18.storočí podarilo skrotiť vodný živl, ktorý zatápal bane a voda sa stala pohonom pre jeho čerpace stroje.

Voda, oheň, vzduch a zem slúži rôznym spôsobom pre potreby človeka. Využitie živly poskytujú energiu – poháňajú stroje, zabezpečujú teplo, vyrábajú elektrickú energiu...

Výstava približuje ako človek v minulosti aj súčasnosti zvládal, a tiež využíval a využíva energiu vody, ohňa, vzduchu a zeme. Jednotlivým témam sú venované 4 výstavné miestnosti, doplnené zbierkovými predmetmi zo Slovenského banského múzea a Technického múzea v Košiciach.

VODA je predstavená ako najvzácnejšia a najbežnejšia kvapalina, bez ktorej by nebol život na Zemi. Texty a obrázky približujú jej vlastnosti, zvláštnosti, skupenstvá a to ako sa využívala na pohon vodného kola, pri čerpacích strojoch v 18.a



19.storočí konštruktérov M.K Hella, J.K.Hella, J.Schitka, J.Adrianiho... ďalšie sa venujú výstavbe vodných nádrží – tajchov a vododov v banských lokalitách.

OHEŇ hreje a svieti a človek využíva predovšetkým drevo a tzv. fosílnu palivú – uhlie, ropu, zemný plyn. Návštevník sa dozvie ako meriame spálne teplo, čo je to svietiplyn, ako vznikli bezpečnostné lampy, že v klasickej žiarovke máme horiaci drôtik a veľa súvislostí k týmto témam.

VZDUCH a para v priebehu technickej revolúcie posunuli vývoj k novým strojom a motorom. Témy postupujú od čerpaceho stroja T. Newcomen v roku 1712, cez Wattove stroje až po parné turbíny a kompresory, kde vo všetkých pracuje plyné médium. Prvé motory boli poháňané svietiplynom v zmesi so vzduchom a postupne sa prechádzalo na kvapalné palivá.

ZEM poskytuje fosílnu palivú – až 80% energie, ktorú používame, je z týchto neobnoviteľných zdrojov. Treba nájsť vhodnú náhradu a ekologické energie. Jedným z riešení sú obnoviteľné energie – veterná, slnečná, geotermálna, vodná a energia z biomasy.

Realizácia výstavy sa podarila vďaka finančnej podpore Ministerstva kultúry SR a partnerov – Štátneho ústredného banského archívu v Banskej Štiavnici, Slovenskému technickému múzeu Košice, BARBORA, nezisková organizácia Pezinok, Slovenskému vodohospodárskemu podniku, š.p. Banská Štiavnica.

Výstava bude otvorená až do augusta budúceho roka a pre školákov budú pripravené pracovné listy, interaktívne prehliadky, sprievodné aktivity. Tešíme sa na všetkých, ktorí sa chcú niečo dozvedieť.

Magda Sombathyová

Rekondičný zájazd

Výbor SZTP v B.Štiavnici oznamuje svojim členom, že dňa **17.9.2013** (utorok) sa uskutoční 1-dňový rekondičný zájazd do Kováčovej. Odchod autobusu o 9:00 z Križovatky. Prihlásiť sa môžete v kancelárii SZTP, výška úhrady cestovného je 6,-Eur.

Jesenná prechádzka

Súčasne pozývame svojich členov a priaznivcov na jesennú prechádzku štiavnickou prírodou. Stretneme sa **24.9.2013 (utorok)** a tentoraz navštívime oblasť s bohatou históriou nášho mesta a baníctva – Staré mesto a Glanzenberg. Stretneme sa o 8:00 na Križovatke. Odchod autobusu smer Vyhne z Križovatky o 8:30. Úradné hodiny SZTP: PO-ST-PI 7:30-14:00.

Ivan Madara

Podakovanie

Veľká vďaka, sú to dve slová, ktoré patria členom banického spolku v Banskej Štiavnici, ktorí nás účastníkov pomaturitného stretnutia po 50 rokoch, pozvali na banický šachtág. Bol to pre nás nezabudnuteľný zážitok. Zdar Boh! Za všetkých účastníkov **Ing. Marian Straka**, Kladno

Nová publikácia

Texty a ilustrácie výstavy Tajomstvo banického kladivka a železka vyšli tlačou

Výstava Tajomstvo banického kladivka a železka, ktorá bola do júla 2013 inštalovaná v priestoroch Bergerichtu na Námestí sv. Trojice, predstavila verejnosti význam základného symbolu baníctva – banického znaku. Výstava nebola postavená výlučne na exponátoch, ale téma bola podrobne rozpracovaná na 38 paneloch, ktoré textovo a ilustračne rozvíjali niekoľko základných námetov banickej symboliky. Tešíme sa, že sa nám podarilo vydať obsah výstavných panelov aj v tlačenej podobe. Brožúra Tajomstvo banického kladivka a železka sa dá už v týchto dňoch získať na predajných miestach v expozíciách Slovenského banského múzea. Tlačovina na 38 stranách odhaľuje tajomstvá vzniku, procesu tvorby a využívania banického znaku. Ilustruje cestu prekrúženého banického kladiva a železka z pečatí banských obcí a miest na portály štólní, ťažné veže šacht a rôznorodé banské budovy. Ďalej na sakrálnych objektoch a liturgických predmetoch, napríklad omšových kalichov, kanvice alebo monštrancie a napokon sa dostáva aj do banických domácností cez nástenné hodiny, taniere, džbány, vychádzkové palice, fajky či banický odev. Publikácia tiež poukazuje na pokusy „zviazať“ vyobrazenie banického znaku prostredníctvom noriem a usmernení a pridáva príklady z minulosti i súčasnosti, na ktorých sa dá posúdiť miera /ne/úspešnosti týchto pokusov. Nechýba prehľad najstarších náleзов banických nástrojov i pár slov o ich využití pri podzemných prácach, ktoré mimo iného vysvetľujú, aké by malo byť to „správne“ zobrazenie banického znaku. Podklady k jednotlivým témam spracovali kurátori múzea – Mária Čelková (bývalá kurátorka, externá spolupracovníčka), Magdalena Sombathyová, Eva Lovásová, Jozef Labuda a Zuzana Denková, ktorá je i zostavovateľkou publikácie. Autormi fotografií sú Katarína Patschová a Lubomír Lužina. Grafickú úpravu obsahu navrhol Marek Krátky, obal spracovala Iveta Chovanová. Brožúra v slovensko-anglickej jazykovej mutácii vyšla v náklade 166 ks. Finančne jej vznik podporil International Visegrad Fund.

Zuzana Denková

Salamandrové dni ukončili kultúrne leto

Tradičným posledným letným podujatím v Banskej Štiavnici boli aj v roku 2013 Salamandrové dni. Spolu s nadvážujúcimi akciami Turci idú a Festival skupín historického šermu priniesli päť dní rôznych programov, v ktorých si každý mohol nájsť to svoje.

Akýmsi symbolickým „predvojom“ piatkového a sobotného programu bolo premietanie filmu Banícky chlebiček, koncert klasickej hudby, otvorenie výbornej výstavy v priestoroch Slovenského banského múzea, či tradičný šachtág. Hlavným programom celých Salamandrových dní bol sprievod, ktorého predvoj tvoril sprievod banických spolkov z celého Slovenska. Samotný sprievod pozitívne ovplyvnilo dobré počasie, ako aj organizačná práca tímu pod vedením D. Štěpánkovéj. Tak, ako vždy priniesol radosť a pobavenie pre všetkých, najmä však pre deti, z ktorých mnohé odchádzali zo zažitého očarenia. K piatku neodmysliteľne patril aj tradičný jarmok, či koncertovanie na námestí. V tomto roku dostali prednosť vystupujúci, ktorí sa orientujú na folklór v rôznych podobách – DFS Matičiarik, LH Martinky Bobáňovej, Karpatské horké, Balkansambel, Nebeská muzika, Arzen a Hrdza. Posledné dve spomenuté kapely hrali pred plným námestím, ktoré sa bavilo až do polnoci. Ešte pred ich vystúpením nechýbalo veľké prekvapenie – 3D Mappingová šou na tému 775. výročie získania mestských výsad, ktorú pripravil spolu s kolegami pedagóg SPŠ S. Mikovíniho M. Galbavý. Celý piatkový program dokreslili ďalšie zaujímavé podujatia – burza minerálov, deň otvorených dverí v Štátnom ústrednom banskom archíve, výstavy a iné. Veľmi príjemným osviežením bol pre mnohých koncert kapely Čechomor, ktorý vy-

predal Amfiteáter pod Novým zámkom.

Sobotný program patril predovšetkým deťom. Na námestí sa hralo detské divadlo, hľadali sa indicie ukryté v permoníkoch (heslo STRIEBRO sa nakoniec podarilo uhádnuť hneď viacerým deťom), učil sa skok cez kožu či banícka pieseň Vstávaj Handzo hore. Ten, kto chcel, si mohol vyrobiť originálne tričko v „štyavničtne“, či namaľovať symbol sprievodu – zlatú salamandru na dlažbu na námestí. Popoludní sa už stovky návštevníkov presunuli na lúky pri Kalvárii, kde od rána prebiehalo podujatie Turci idú. Okrem dobovej kuchyne, sokoliarov, historických stanov, šermiarov a iných zaujímavostí sa všetci tešili na vyvrcholenie programu, v ktorom sa oddieli janičiarov postavili obrancovia mesta. Po prekárach a výzvach prišli k slovu aj zbrane – najprv strelné, neskôr aj šable. Bitka sa nakoniec skončila nerozhodne – domáci síce nevyhrali, ale Turci sa k mestu nedostali. Vydarené podujatie ukončil orientálny program.

Nedeľa patrila v kalvárijskom Amfiteátri šermiarom rozličných skupín, ktorí počas dňa predvádzali svoj program. Aj o toto podujatie bol záujem, a tak sa mohlo leto 2013 v štiavnickom regióne uzavrieť. Bolo plné skvelých zážitkov pre rôznych ľudí a potvrdilo, že Štiavnica sa stáva mraveniskom rôznych ľudí, kultúr i názorov.

Podakovanie za Salamandrové dni – oddelenie kultúry, športu a mediálnej komunikácie:

Slovenské banské múzeum – J. Labuda a P. Jancsy za umožnenie realizácie 3D mappingu, p. Kartik a zamestnanci malých obecných prác za spoluprácu pri príprave priestorov pre slávnostné podujatia, Banskosťiavnicko – hodrušský banický spolok za zabezpečenie ukážky skoku cez kožu pre deti, SPŠ S. Miko-

víniho za spoluprácu pri zabezpečení 3D mappingu a tvorivých dielní, J. Maruniakovi a ZŠ J. Horáka za výpožičku rečníckeho pultu, p. Suliovej za sponzorské medovníky, I. Chovanovej a Základnej umeleckej školy za zabezpečenie priestorov LDO ako šatní, TS m.p. za zabezpečenie podporných technických prác.

Podakovanie patrí aj všetkým sponzorom a partnerom:

Organizátor: Mesto Banská Štiavnica

Hlavní partneri: Pivovar Steiger, U. S. Steel Košice, Ministerstvo kultúry SR, BBSK, SPP

Partneri: Slovenské banské múzeum, Štátny ústredný banský archív, Cultour, s.r.o., Slovenská autobusová doprava Zvolen, a.s., Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Slovenská banská komora, Slovenská banícka spoločnosť, Banskosťiavnicko – hodrušský banický spolok, Združenie banických spolkov a cechov Slovenska, Slovenské združenie výrobcov kameniva, Zväz hutníctva, ťažobného priemyslu a geológie SR, Fakulta Berg TU Košice, Vysoká škola banská Ostrava, Miskolci Egyetem, Západomadžarská univerzita Sopron, Ministerstvo hospodárstva SR, Ministerstvo životného prostredia SR, Hlavný banský úrad, Stredné školy v Banskej Štiavnici, Hontex – pekárň

Mediálni partneri: Rádio Expres, TASR, Kam do mesta, Podujatie.sk, Zaujímavosti.net, MY - noviny žiarkej kotliny, ECHO, VIO TV a Štiavnické noviny.

Podujatia Turci idú a Festival skupín historického šermu sú súčasťou projektu Podpora infraštruktúry cestovného ruchu v štiavnickom regióne a sú financované zo zdrojov EÚ prostredníctvom ERDF (85%), štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (10%) a Mesta Banská Štiavnica (5%).

Rastislav Marko



S FINANČNOU PODPOROU
MINISTERSTVA KULTÚRY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



S FINANČNOU PODPOROU
BANSKOBYSTRICKÉHO
SAMOSPRÁVNÉHO KRAJA



U. S. Steel Košice



Slovenská autobusová doprava Zvolen, a.s.



RÁDIO EXPRES



SLOVENSKE
BANSKE
MÚZEUM

Fotoreportáž zo Salamandrových dní



Detské pódium



Salamandrové trhy



Salamandrové pódium - Arzén



Salamandrový sprievod



Turci idú



Autor fotografií: Marián Garai www.mgphoto.sk

ČECHOMOR v Banskej Štiavnici

Salamandrový víkend v našom meste sa niesol v znamení neuveriteľných rozmanitostí.

Banické oslavy obohatilo vystúpenie legendárnej skupiny Čechomor v piatok 6. septembra 2013 v roztľieskanom Amfiteátri.

Aj keď sa podujatie časovo prekrývalo s najväčšou atrakciou osláv, Salamandrovým sprievodom, záujem o koncert bol obrovský a rad čakajúcich fanúšikov sa vinul od brány Amfiteátra až na Frauenberg. Keďže na dobré veci si človek rád počká, návštevníci (aj zo vzdialenejších miest) boli skvelo naladení a trpezliví. Toto čakanie im už v priestoroch Amfiteátra spríjemnil sympatický Juraj Záujec, (známy zo Superstar), ktorý v sprievode skvelých instrumentalistov ponúkol sedem piesní zo svojho repertoáru.

Najväčšia explózia emócií však nastala až pri prvých tónoch známej balady „Mezi horami lipka zelená“ v podaní šiestich členov skupiny Čechomor, ktorú s nimi spievalo celé publikum, pričom spontánna radosť a čarovný zvuk huslí Karla Holasa by zobudili aj „mŕtveho“.

Aspoň v krátkosti si pripomeňme, že toto hviezdne teleso sa objavilo na umeleckej dráhe v r. 1988 ako folkové zoskupenie Českomoravská nezávislá hudobná spoločnosť. Až v r. 1999 na návrh Jarka Nohavicu tento názov skrátili na Čechomor. Za 25 rokov pôsobenia na hudobnej scéne získali 7 platinových a 1 multiplatinovú platňu „Proměny“. V roku 2002 bol do kín uvedený film „Rok ďábla“ režiséra Petra Zelenku, v ktorom účinkovali s Jarkom Nohavicom, Karlom Plíhalom a britským hudobníkom Jazom Colemanom. Film získal Českého leva za najlepšiu hudbu k filmu. Čechomor má za sebou stovky vypredaných koncertov doma i v zahraničí, spoluprácu so speváčkou Lenkou Dusilovou, Ewou Farnou, Zuzanou Smatanovou, skupinami Divočný Bill, Lucie, IMT Smile, špičkovými symfonickými telesami a i. Tlieskalo im Národné divadlo, aj obdivovatelia za „veľkou mládkou“. Ich hudba je nám blízka, odzrkadľuje krásu a čistotu ľudových piesní slovanských národov, život, lásku, radosť, slzy, ba aj smrť ospievanú v emotívnych baladách tak úprimne, že nás to dojíma zas a znova. Čechomor



Čechomor na Amfiteátri FOTO LUBO LUŽINA

šňal patinu času z pokladu zvaného ľudová pieseň a vrátil ju ľuďom v ešte jagavejšej podobe. Nadšenému banskoštiavnickému publiku ich priniesli cez dve desiatky piesní. Diváci s nimi tleskali, spievali, ba aj tancovali a rovnako nadšení hudobníci si túto atmosféru patrične užívali. K „hitom“ ako Místečko, Velické zvony, Co se stalo nové, Kostel, zaznela upravená verzia „Básničky“ Jarka Nohavicu, ale i nádherné inštrumentálne skladby, v ktorých sa naplno prejavilo majstrovstvo jednotlivých členov kapely: speváka a gitaristu Františka Černého, speváka a huslistu Karla Holasa, bubeníka Patrika Sasa, trúbkara a harmoniká-

ra Radka Pobořila a záhadného muža v čiernom Tarasa Volshchuka, ktorý okrem elektronickej basy predviedol aj svoje tanečné umenie. Jedna pieseň krajšia ako druhá a pri slovenskej Limbore už stál celý Amfiteáter na nohách. Záverečný aplauz priniesol divákovi ďalšie hudobné prídavky. Hra tónov, svetiel a emócií priamo pod historickým Novým zámkom dokázali vytvoriť niečo jedinečné, čo údajne očarilo aj samotných interpretov. Jedinečný koncert Čechomoru v Banskej Štiavnici budú mnohým návštevníkom pripomínať aj autogramy a fotografie so sympatickými hudobníkmi.

Janka Bernáthová

Zaujímavé stretnutie so Soňou Bulbeck (Lužinovou)

Popoludnie zahalené do mrakov, akoby pripravovalo atmosféru tajomna, ktorou bola naplnená kaviareň Divná pani dňa 9. 9. 2013 pred prezentáciou knihy Banskštiavnickanky Soni Lužinovej- Bulbeck, ktorá prišla záujemcom predstaviť svoju prvotinu, v ktorej odhaľuje kúsok pre nás tak vzdialeného arabského sveta

Po uvedení knihy Ženy z Rijádu a prvou prezentáciou v spolupráci s vydavateľstvom Marenčin v Piešťanoch, prišla Soňa Lužinová- Bulbeck aj medzi svojich Banskštiavničianov na zaujímavé stretnutie, predstavenie a rozprávanie o nepoznanom svete saudských žien, mentalite, náboženstve, spoločenských pomeroch a živote cudzincov v tejto exotickej

krajine. Práve kniha Ženy z Rijádu, úryvkami z ktorej sme sa postupne prepracovávali k témam ako podnebie, školstvo, zdravotníctvo, manželsstvo, mravnostná polícia, doprava, či prohibícia, je sondou a poodhalením tajomného sveta Saudov samotných, ako aj vo vzťahoch k rôznym cudzincom žijúcim v uzavretých compoundoch. Po jednotlivých úryvkoch, čítaných ústami nielen knihovníčky Bibiany Stankovej, ale aj bývalých šikovných absolventiek LDO ZUŠ Dominiky Petrikovičovej, Janky Sendreiovej a Timey Hudecovej, vyprofilovaných kreatívnu býv. pedagogičkou- Soňou Lužinovou, vždy nasledovala poľdná diskusia. Viedla ju a celé podujatie moderovala p. Viera Luptáková, pričom obecenstvo spontánne spolupracovalo. Keďže Soňa momentálne žije v Saudi, jej pútavé rozprávanie

priam elektrizovalo. Dve hodinky ubehli nesmierne rýchlo a prítomní odchádzali plní nových dojmov. Nielen z počutého, ale aj videného- nie každý deň môžete v Štiavnici stretnúť dámu od hlavy po päty zahalenú v čiernej abaji (Janka Vicianová), alebo vidieť krásny slávnostný arabský odev, v ktorom bola ustrojená autorka. Chuťové poháriky mali možnosť zažiť originálnu sladkosť arabských datlí a duše prítomných zasa originálnu srdečnosť p. Soni Lužinovej- Bulbeck, ktorou naplňala priateľské rozhovory pri záverečných gratuláciách a autogramiáde. V mene organizátora ďakujeme všetkým účinkujúcim, Lubkovi Lužinovi za fotodokumentáciu a v neposlednom rade p. Diane Celderovej za poskytnutie priestorov a vytvorenie príjemnej atmosféry. Vďaka aj všetkým prítomným a priateľom,



ktorí autorku podporili kúpou knihy, ako aj povzbudením do ďalšej tvorby. Tiež sa k nim pripájame a Soničke prajeme veľa ďalších tvorivých síl, úspechov a zaujímavých nápadov, ďakujeme!

Katarína Kissová

Bohuš Melicherčík na ME v kros triatlone

Dňa 7.9.2013 sa konali v Rakúskom mestečku Strobl am Wolfgangsee Majstrovstvá Európy v kros triatlone. Bohuš cestoval so štátnou výpravou do Rakúska už vo štvrtok.

Dva dni pred týmto Európskym šampionátom, už mali organizátori vyznačenú bežecú a cyklistickú trať. Mohli sa teda pripravovať hlavne na cyklistickej trati, ktorá bola veľmi ťažká najmä v stúpaniach. Strmé kamenisté zjazdy si žiadali zručnosť, aby sa predišlo nebezpečným pádom. Na 22 km cyklistickej trati bolo 800 m prevýšenia. Kategória veteránov, v ktorej náš reprezentant štartoval, mala dĺžku plávania 1 km, horská cyklistika 22 km a krosový beh 6,3 km. Takéto isté objemy a trate mali aj muži a ženy v elitnej kategórii. Juniori, juniorky a paratriatlonisti (telesne postihnutí pretekári) mali polovičné trate.

Počasie na september bolo veľmi teplé, 29 stupňov, čo sa prejavilo aj na teplote vody, ktorá mala približne 22 stupňov. Čakalo sa, či hlavný rozhodca povolí neoprénové kombinézy. Pravidlá Európskeho šampionátu dovoľujú používať neoprény pre juniorov a elitu mužov a žien len pod 20 stupňov a u veteránov pod 22 stupňov. 10 minút pred štartom veteránskych kategórii dovolil hlavný rozhodca neoprény. Kategória juniorov a elita mužov a žien nemohla použiť ne-

oprény. Náš rodák mal neoprény v aute, zostalo mu len 5 minút rýchlo ho natiahnuť na seba. Bohuš mal najslabšie plávanie, podpísala sa pod to nedávna zlomenina kľúčnej kosti. Rozsah pohybu pri kraule mal obmedzený. Bežecký úsek mal zo všetkých najrýchlejší. Majster Európy z Rakúska Huber mal od Bohuša horší čas v behu o 10 sek, strieborný Angličan Famell bol pomalší o 1 min. a bronzový medailista z Holandska Derix bol pomalší o 2 hod. a 30 min. Bežecký úsek organizátori skrátili z 9 na 6,3 km, čo bola ďalšia nevýhoda pre nášho bežca, ktorý by mohol dotiahnuť stratu z plávania a cyklistiky. Na cyklistickej trati doťahoval tých slabších, hoci mu zavádzali v strmých zjazdoch. Po plávaní sa už nedotiahol na pretekárov lepších v cyklistike. Výsledky: 1. Manfred Huber, Rakúsko 2. Nicholas Famell, Anglicko 3. Jac Derix, Holandsko 4. Vladimír Spozhnikov, Rusko 5. Karl Koller, Rakúsko 6. Georg Hass, Nemecko 7. Jaroslav Baletka, Česko 8. Bohuslav Melicherčík Slovensko. Skúsenosti, ktoré získal na tomto šampionáte, sú dôležité preňho ako povedal nielen z pretekárskeho hľadiska, ale aj z organizačného, ako riaditeľa štiavnického kros triatlonu. Záverom by sa rád poďakoval všetkým, ktorí mu materiálne pomohli: pani primátorka Banskej Štiavnice Mgr. Naďežde Babiakovej, Ing. Vladimíro-



vi Gallovi Combin, s.r.o., Banská Štiavnica Tiež sa chce poďakovať ľuďom, ktorí ho navrhli na Výročnú cenu mesta Banská Štiavnica, ktorú však nemohol osobne prebrať z dôvodu reprezentácie na spomínanom Európskom šampionáte. Toto ocenenie mesta Banská Štiavnica zaňho prebral jeho syn Pavol Melicherčík. Ako mi povedal, touto súťažou sa preňho skončila tohoročná súťažná sezóna, v ktorej absolvoval 2 Európske a 2 svetové šampionáty. Po krátkom oddychu však začne s prípravou na zimný triatlon. Takže mu zaželajme veľa elánu a zdravia tak v prípravnej fáze, ako i v ďalších súťažiach.

Roman Kuruc

Grand Prix Salamander 2013

1. kolo SNLP

Dňa 7.9.2013 v rámci tohtoročných Salamandrových dní jedným z podujatí bolo aj 1. kolo SNLP v pretláčaní mužov a žien pod názvom Grand Prix Salamander 2013, ktoré vyvrcholilo o 15:00 na Nám. sv. Trojice v Banskej Štiavnici. Na súťaži sa zúčastnili aj borci z AWK Banská Štiavnica, ktorí si viedli mimoriadne úspešne. Pri našame výsledky našich borcov:

Kategória do 70 kg:

Fáber Milan: 1. miesto ľavá ruka, 1. miesto pravá ruka

Kategória do 75 kg:

Gettler Pavol: 1. miesto ľavá ruka, 1. miesto pravá ruka

Kategória do 85 kg:

Roman Tenkel: 1. miesto pravá ruka

Kategória do 95 kg:

Michal Kyjovský: 4. miesto pravá ruka

K dosiahnutým výsledkom našim borcom srdečne blahoželáme a prajeme im veľa úspechov v ďalších súťažiach. **red**



Majstrovstvá Slovenskej republiky v streľbe

V dňoch 7.-8.9.2013 sa uskutočnili majstrovstvá SR v streľbe z malokalibrových zbraní na strelnici v Domaniži.

Mladí strelci z SŠK B.Štiavnica opäť obsadili popredné umiestnenia a uznania za výborné výsledky za sezónu r.2013 v lige talentovanej mládeže a v extralige. V disciplíne 3 x 20 (kľak, ľah, stoj) obsadil Patrik Jány 2.miesto a Štefan Šulek ml. 4.miesto. V disciplíne 3 x 20 družstvo Banskobystrického kraja v zložení Matej Medveď, Patrik Jány a Štefan Šulek ml. obsadili 2.miesto. Štefan Šulek, ml. – diplom za

1.miesto v lige talentovanej mládeže v disciplíne ľah 60 a diplom za rekord SR v disciplíne ľah 60 v extralige v r.2013. Patrik Jány – diplom za 2.miesto v disciplíne 3 x 20 a diplom za rekord SR v disciplíne 3 x 20 a diplom za rekord SR v disciplíne 3 x 20 v extralige v r.2013.

Lubomír Drbohlav





reality

■ Predám na Povrazníku pekný RD, cena dohodou, tel.č.: 0903 121 901

■ Predám 4-izbový byt, cena 34 000,-€, tel.č.: 0903 271 161

■ Predám 2-izbový byt, cena 23 500,-Eur, tel.č.: 0903 271 161

■ Predám 4-izbový dom v B.Belej, cena 32 000,-Eur, tel.č.: 0903 271 161

■ Prenajmem 2-izbový byt, tel.č.: 0911 282 806

■ Predám 2-izbový byt v OV v BŠ, 60m², cena 31 000,-€ + dohoda, tel.č.: 0903 566 913

■ Dáme do prenájmu obchodné priestory na Ul. Dolná 4, pod poštou, tel.č.: 0905 632 668

■ Prenajmem garáž na Drieňovej, cena 33,- € mesačne, tel.č.: 0905 178 047

■ Predám 1-izbový byt na Križovatke, cena dohodou, dohoda istá, tel.č.: 0910 349 464

■ Prenajmem 3-izbový byt na Ul. L.Svobodu 19, sídl. Drieňová, prerobený za 300,-€/mesačne, tel.č.: 0908 902 712

■ Hľadáme na predaj, kúpu nehnuteľnosti v silnej slovenskej realitnej spoločnosti Dobré reality, 0948 959 697, 0918 561 181, e-mail: madar@dobre-reality.sk

■ Hľadáme 3 alebo 4-izbový byt alebo dom do prenájmu, tel.č.: 0911 775 597

■ Dám do prenájmu 4-izbový byt na ul. Hutnícka 3 (časť Štefultov). Tel.č.: 0905 270 822

■ Predám 1 - izbový byt v OV v Banskej Štiavnici, kompletne zrekonštruovaný. Cena 26 000,-€. Dohoda možná. Tel.č.: 0917 781 074

■ Prenajmem kompletne zariadený 2-izbový byt v RD na 1-posch., cena bytu 250,-€ aj s energiami, tel.č.: 0915 537 325



inzercia

■ Dovož dreva – suché štiepané, palety, brikety, dovoz zo stavebnín, štrky, piesky, brizolit a iné, tel.č.: 0903 121 901

■ Predám tablet nepoužívaný v záruke, cena 50,-Eur, tel.č.: 0918 399 498

■ Predám cirkulár, preš, 50 l fľaše v obaloch, kotlinu, kotoľ, moržovník, dvojposteľ, válandu, skrine, police a rôzny nábytok, tel.č.: 0910 397 941

■ Predám štiepané drevo + metrovicu, tel.č.: 0908 531 348

■ Predám cesnak, tel.č.: 0911 806 499



služby

■ „Pôžičky Provident“ – BŠ a okolie, tel.č.: 0908 570 157

■ Ponúkam pomoc v domácnosti (upratovanie, pranie, žehlenie, varenie, nákupy) a opateru seniorov, alebo detí. (niekoľkoročná prax). Kontakt: 0911 061 000



práca

■ Hľadám prácu, stráženie detí, opatrovanie starších ľudí, tel.č.: 0918 399 489

Kameňolom Šobov
ponúka na predaj
stavebný, zásypový
kameň a dunajský
štrk. **Kontakt:**
0911 343 051, 0911
343 052, 0911 343 053

NAJLEPŠIE CENY V MESTE

CITY TAXI
0910 525 999
0915 525 999

Salón Anriett
vás pozýva okrem klasických ošetrov tváre aj na
ošetrenie prístrojom XILIA -rádiofrekvencia
-diaman. dermabrázia
-endomasáž
office: Dolná 6/A - 1. poschodie
mobil: 0908 588326 Banská Štiavnica

ERB
PIVOVAR ERB
Pivovar ERB hľadá
hostesky na pro-
mo akcie. Pracov-
ný úväzok: doho-
dou. Podmienky:
Vek 18-26 rokov,
príjemný vzhľad, reprezen-
tatívne vystupovanie a živo-
topis s fotografiou posielaj-
te na info@pivovarerb.sk.

SBS prijme do TPP
pracovníka strážnej
služby **SECURITY**
v Banskej Štiavnici.
Kontakt:
048/4145591

Diváci videli v zápase 10 gólov

II. trieda 4. kolo:

FK SITNO BANSKÁ ŠTIAVNICA "B" - FK POHRONIE "C"/DOLNÁ TRNÁVKA 5:5 (3:1), góly: Čiliak 2, Chmelina 2, M. Pastier - Ro. Boška (PK), P. Slušný, R. Kysel, P. Kopčan, M. Kopčan, rozhodoval Pinka - 50 divákov. FK Sitno "B": Kraják (46. Szabó) - Ferenčík st., Číž, Beňadik, Šovčík (65. Javorský), Čiliak (56. Čík), R. Kmeť, Potančok ml., Žikla (59. Potančok st.), Chmelina (73. Gazda), M. Pastier. Domáci začali výborne a už po 20 minútach viedli dvomi gólmi Čiliaka a jedným Chmelinu 3:0. Hostia znížili z penalty, keď Krajáka prekonal Roman Boška. V druhej časti I. polčasu tempo hry upadlo, šancí bolo na oboch stranách pomenej.

V 2. polčase domáci Štiavničania

zvyšili už na 5:1, keď svoj druhý gól v zápase pridal Chmelina a do listiny strelcov sa zapísal aj Marek Pastier. Po prestriedaní však domáci začali strácať dych a hostia z Dolnej Trnávky postupne znižovali, až sa im nakoniec podarilo v 89. minúte vyrovnať na 5:5. Domácich bude zrejme strata bodov v zápase, v ktorom viedli o štyri góly, ešte dlho mrzieť.

KAM ZA FUTBALOM?

II. trieda dospelí
V.kolo hrá sa 15.9.2013 o 15.30 hod. FK PROCHOT - SITNO BANSKÁ ŠTIAVNICA "B"

II. liga starší a mladší žiaci

VII.kolo hrá sa 14.9.2013 o 10.00 -12.00 hod.

SITNO BANSKÁ ŠTIAVNICA - FK POLTÁR

Ivan Beňo, Ivan Javorský

2. liga st. a ml. žiaci juh

St. žiaci MFK Detva - FK Sitno Banská štiavnica 1:1 (1:0)

Góly: 42' Židík

Smolný zápas, ktorý sme na gólové šance vyhrali 1:10. Detva sa dostala do vedenia vlastným gólom nášho predstopéra. Vyrovnať sa nám podarilo po zmene strán. Detva udržala nezaslúženú remízu.

ML. žiaci MFK Detva - FK Sitno Banská štiavnica 6:0 (2:0)

Do polčasu dobrý výkon po polčase sa prejavil vekový rozdiel.

Richard Neubauer



ŠTIAVNICKÉ NOVINY

■ Týždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 14:00

■ **šéfredaktor:** Mgr. Michal Kríž ■ **redakčná rada:** Mgr. Nadežda Babiaková, Ivan Beňo, Janka Bernáthová, Vladimír Poprac, JUDr. Gejza Volf ■ **jazyková úprava:** Mgr. Tatiana Protopopová ■ **sadzba a dizajn:** Libor

Chmelíček ■ **adresa redakcie:** Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry, športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofska 1, Banská Štiavnica, tel.:

045 6790388, 0918 688 850. Reg.č. SKP 27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SsRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP zo dňa 6.4.1994 ■ **vydavateľ:** Mesto Banská

Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ **evidenčné číslo:** EV 4429/11 ■ ISSN 1337-8023 ■ **tlač:** Nikara, Krupina ■ **redakcia**

si vyhradzuje právo redakčného krátenia a úprav rukopisov! Nevyžiadané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho písomného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané.

Obsah článkov nemusí byť vždy totožný s názorom redakcie. e-mail: michal.kriz@banskastiavnica.sk

© Redakcia Štiavnických novín

